

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **21 (1903)**

Heft 332

PDF erstellt am: **20.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. ... Ausland: Zuschlag des Porto.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an ... Etranger: Plus frais de port.

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts.

Inhalt - Sommaire

Handelsregister. - Registre du commerce. - Fabrici- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

I. Hauptregister. - I. Registre principal. - I. Registro principale.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern.

1903. 22. August. Die Firma Carl Schmutz in Bern (S. H. A. B. Nr. 145 vom 11. Mai 1898, pag. 600) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Breitenbach.

1903. 24. August. Die Genossenschaft Baugesellschaft Breitenbach in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 303 vom 5. November 1896, pag. 1245; und Nr. 178 vom 17. Juni 1898, pag. 745) hat an Stelle des bisherigen Kassiers Boda Allemann zum nunmehrigen Kassier gewählt Johann Jeger, Verwalter, und an Stelle des letztern zum Aktuar des Vorstandes Armin Saner, Wirt, in Breitenbach.

Bureau Dornach.

24. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Metallwerke Dornach (Usines suisses de métaux de Dornach) in Dornach hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Oktober 1900 die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 300,000 auf Fr. 350,000 beschlossen...

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona.

1903. 22 agosto. Proprietario della ditta Lue Carlo, in Bellinzona, è Carlo Lue, di Basiglio, di S. Colombano al Landro (Milano), domiciliato in Bellinzona.

Ufficio di Locarno.

24 agosto. La ditta Realini Marianna, in Locarno (F. u. s. di c. del 9 novembre 1898, n° 308, pag. 1882), è cancellata, a causa del decesso della titolare.

Vaud - Val - Vaud Bureau de Lausanne.

1903. 24 août. La liquidation de la Société immobilière de la Barré, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 juillet 1886, et 2 juillet 1895), étant définitivement terminée, l'inscription de cette raison sociale est définitivement radiée.

24 août. La raison M. Reymond-Schwitzgebel, à Lausanne, exploitation d'une pension et d'un café-chocolat (F. o. s. du c. du 25 octobre 1901), est radiée, la titulaire ne faisant pas le chiffre d'affaires fixé à l'art. 13 du règlement du conseil fédéral du 6 mai 1890 sur le registre du commerce.

Bureau de Morges.

22 août Jules et Henri Pointet, d'Echandens, y domiciliés, ont constitué à Echandens sous la raison sociale de Pointet frères, une société en nom collectif qui commence ce jour (22 août 1903). Genre de commerce: Entreprise en bâtiments, maçonnerie, vente de matériaux de construction.

Bureau de Nyon.

22 août. La société en commandite Boldrini & Co, à Nyon (F. o. s. du c. de 1901, page 1270, et de 1902, page 1634), est radiée ensuite de dissolution et de remise de l'actif et du passif au suivant: Le chef de la maison J. Boldrini, à Nyon, est Jean Boldrini, sujet italien, domicilié à Nyon. Cette maison reprend l'actif et le passif de la raison Boldrini & Co. Genre de commerce: Fers, métaux, quincaillerie. Magasin et bureau: Grand'Rue.

Bureau de Payerne.

20 août. L'association existant à Grandcour sous la dénomination de Société de la laiterie de Grandcour (F. o. s. du c. du 23 novembre 1884, n° 94, page 795), a, dans son assemblée générale du 4 mars 1903, adopté de nouveaux statuts qui ahrogent les anciens. Ces statuts contiennent entr'autres les dispositions suivantes: La dénomination de l'association reste Société de la laiterie de Grandcour; son siège est à Grandcour et elle a pour but de fournir à ses membres un moyen assuré d'écouler leur lait aux meilleures conditions possibles. Pour être membre de la société il faut être capable de contracter, à moins que la demande d'admission soit présentée par le tuteur; sont membres de la société les personnes ayant adhéré aux statuts; de nouveaux membres pourront être admis par l'assemblée générale sur préavis de la commission et moyennant paiement d'une finance d'entrée fixée par dite assemblée. Tout sociétaire cesse de faire partie de la société par démission, mort ou exclusion; le membre démissionnaire devra en avertir la commission trois mois avant la fin de l'exercice pour sortir à la fin de celui-ci; dans ce cas l'assemblée générale pourra lui accorder une indemnité représentant sa part à l'actif de la société, ou il sera tenu s'il y a lieu à payer sa part au passif de celle-ci, cela sans préjudice à l'article 684 C. F. O.; en cas de décès d'un membre, le droit est transmissible aux héritiers qui devront s'entendre pour l'attribuer à un seul; en cas de fraude reconnue par l'assemblée générale, celle-ci pourra prononcer l'expulsion de la société de l'un de ses membres sans recours de celui-ci, sans préjudice à l'article 685 C. F. O. L'apport de chaque sociétaire consiste en sa part au bâtiment et au mobilier tant en nature qu'en créances et s'il y a lieu une contribution annuelle fixée par l'assemblée générale. Le partage des bénéfices s'il y a lieu se ferait par égales portions entre les sociétaires en ce qui concerne le fonds social et au prorata du lait coulé pour ce qui est de la revente de celui-ci. Le fonds social consiste dans tous les biens tant mobiliers qu'immobiliers que la société peut posséder. Les engagements de la société ne sont garantis que par les biens de celle-ci, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité individuelle. La société est dirigée par une commission administrative de trois membres soit un président, un secrétaire et un caissier nommés chaque année par l'assemblée générale, il sera en outre nommé un suppléant qui remplacera le membre empêché de fonctionner. Le président et le secrétaire possèdent collectivement la signature sociale de la société. La dissolution de la société ne pourra avoir lieu que sur la demande des trois quarts des membres. La commission administrative est actuellement composée de Jules Ney, président; Jules Oulevey, secrétaire; Ernest Mayor, caissier, et Frédéric Dudan-Ruchat, suppléant, tous domiciliés à Grandcour.

Bureau du Sentier.

22 août. La raison David Golay, au Brassus (F. o. s. du c. du 16 octobre 1886), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

22 août. La raison sociale Frioud et Golay, au Brassus (F. o. s. du c. du 23 novembre 1889), est radiée ensuite de renonciation des titulaires Théophile Frioud et Ami-David Golay.

22 août. La raison D<sup>r</sup> Rochat, au Brassus (F. o. s. du c. du 15 mai 1896), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire David-Lucien Rochat.

22 août. La raison Louis Reymond, au Brassus (F. o. s. du c. du 24 avril 1883), est radiée d'office, ensuite de décès du titulaire Louis-Henri Reymond.

22 août. La raison sociale Alfred Meylan et fils, au Sentier (F. o. s. du c. du 20 février 1893), est radiée ensuite de cession de commerce.

Sous la raison sociale Meylan et Co, au Sentier, Paul-Edouard Meylan et Louis-Frédéric Meylan, fils de Alfred-Frédéric, du Chenit, domiciliés au Sentier, ont formé une société en nom collectif, laquelle a repris la suite des affaires avec l'actif et le passif de l'ancienne maison Alfred Meylan et fils, et continuent le même genre de commerce, soit: tissus en tous genres, trousseaux complets, rideaux, tapis, linoléums, bonneterie, mercerie, chemiserie fine et ordinaire, lingerie, modes, laines et cotons à tricoter, crins, plumes, duvets, lits de fer, couvertures; confection pour dames et enfants; doublures, draperie pour messieurs, confection et fabrication de vêtements sur mesure et autres articles, à partir du 1<sup>er</sup> août 1903.

Bureau de Vevey.

24 août. La raison C. Meyer, à Montreux (F. o. s. du c. du 19 avril 1893, n° 98, page 394), fait inscrire qu'elle a transféré son magasin à la Grand'Rue n° 16, à Montreux (Commune de Châteland), et qu'en date du 1<sup>er</sup> août 1903, elle a renoncé à l'exploitation de sa succursale de la Grand'Rue n° 98.

24 août. Le chef de la maison S. Burger, à Montreux (Le Châtelard), est Stanislas, fils de Joseph-Stanislas Burger, de Laufon (Berne), domicilié à Montreux. Généré de commerce: Horlogerie et bijouterie. Magasins: Grand'Rue n° 98, à Montreux (Le Châtelard).

24 août. La société anonyme Hôtel-Restaurant de la Tonhalle, à Montreux (F. o. s. du c. du 20 octobre 1897, n° 265, page 1033, et du 9 février 1903, n° 49, page 194), a été déclarée dissoute par décision de l'Assemblée générale en date du 30 mai 1903. La liquidation sera opérée sous la raison Société anonyme Hôtel-Restaurant de la Tonhalle, à Montreux, en liquidation, par le conseil d'administration composé de: Louis Rosset, notaire, à Montreux, président; Constant Blanchod, député, à Montreux; Franz Spickner, propriétaire, à Montreux; Edouard Francey, député, à Montreux (Clarens); et Ernest Mayor, secrétaire, à Clarens; qui signeront dès maintenant au nom de la société en liquidation.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de La Chaux-de-Fonds.**

1903. 22 août. La raison Justin Huguenin fils, fabrication de boîtes de montres or, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 août 1883, n° 112), est éteinte ensuite de cessation de commerce.

22 août. La société en commandite Paul Sandoz & C<sup>ie</sup>, à La Chaux-de-Fonds, est dissoute, sa raison est radée (F. o. s. du o. du 9 décembre 1899, n° 380). L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «Paul Sandoz & C<sup>ie</sup>».

Paul Sandoz, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds, et Charles Joseph, de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Paul Sandoz & C<sup>ie</sup>, une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> août 1903. Paul Sandoz est seul associé indéfiniment responsable, Charles Joseph est commanditaire pour une commandite de cinq mille francs. Cette société reprend l'actif et le passif de la société «Paul Sandoz & C<sup>ie</sup>» dissoute. Genre de commerce: Fabrication et commerce d'horlogerie et bijouterie. Bureaux: Rue de la Serre, 13.

22 août. Louis-Williams Leuba, au Locle, originaire de Buttes, et Albert Gasser, au Locle, originaire de Lauperswil, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Leuba et Gasser, Usine du Crêt, une société en nom collectif commençant le 1<sup>er</sup> septembre 1903. Genre de commerce: Fabrication d'huile. Bureaux: Crêt du Locle.

**Genève — Genève — Gnevara**

1903. 22 août. La maison F. Deloche, établie à Lyon (France), (suivant certificat de la chambre de commerce de Lyon), et dont le seul chef est Francis Deloche, d'origine française, tel domicilié à Lyon, a fondé à Genève, sous la même raison, une succursale qui a commencé le 15 juillet 1903. La succursale de Genève, ainsi que la maison principale, ont pour genre d'affaires: Une papeterie et une imprimerie lithographique, ayant pour enseigne: «Papeterie Universelle». Elle est engagée et représentée par le chef de la maison F. Deloche, sus-désigné. Bureau et locaux, à Genève: 30, Boulevard rhévilétique.

22 août. Le chef de la maison J. Gavillet, à St-Jean (Petit-Saconnex), commencée en octobre 1902, est Jules Gavillet, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Exploitation de la station électrique du Creux de St-Jean; installations complètes d'éclairage électrique; commerce de machines et appareils; transports de force. Bureaux: 14, Creux de St-Jean.

**Édg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

**N° 16271. — 21 août 1903, 8 h.**

**Jean Berthoud, professeur, producteur,**  
**Lausanne (Suisse).**

**Produits pharmaceutiques.**

**BORANT**

**N° 16272. — 22 août 1903, 8 h.**

**Ernest Mottu, négociant,**  
**Paris (France).**

**Tous genres de produits.**



**Nr. 16273. — 22. August 1903, 8 Uhr.**

**F. Rossbach, Fabrikant,**  
**Friedberg (Deutschland).**

**Lacke, Firnisse, Farben und Leim.**



**Nr. 16274. — 22. August 1903, 8 Uhr.**

**H. Hess, Fabrikant,**  
**Pilgersteg-Büti (Zürich, Schweiz).**

**Eisen- und Metall-Betten, Stahl-Springfedermatratzen und Eisenmöbel.**

**EMBRU**

**N° 16275. — 22 août 1903, 9 h.**

**Droz & C<sup>o</sup>, fabricants,**  
**St-Imier (Suisse).**

**Montres et parties de montres.**

(Transmission du n° 6720 de Paul Jeannot, à la Chaux-de-Fonds.)



**Nr. 16276. — 24. August 1903, 8 Uhr.**

**Georg Dralle, Fabrikant,**  
**Hamburg und Altona-Ottensen (Deutschland).**  
**Haarwasser.**



**Nr. 16277. — 24. August 1903, 8 Uhr.**

**Georg Dralle, Fabrikant,**  
**Hamburg und Altona-Ottensen (Deutschland).**

**Zahnseifen in flüssiger Form.**



**Nr. 16278. — 24. August 1903, 8 Uhr.**

**Georg Dralle, Fabrikant,**  
**Hamburg und Altona-Ottensen (Deutschland).**

**Parfümieren aller Art, Seifen aller Art, Cosmetica und Toilettemittel aller Art.**

**Kolibri**



**N° 16279. — 24 août 1903, 8 h.**

**Landry & C<sup>o</sup>, successeurs de Landry frères & C<sup>o</sup>, fabricants,**  
**Fleurier (Suisse).**

**Montres et parties de montres.**



**N° 16280. — 24 août 1903, 3 h.**

**Landry & C<sup>o</sup>, successeurs de Landry frères & C<sup>o</sup>, fabricants,**  
**Fleurier (Suisse).**

**Montres et parties de montres.**



N° 16281. — 24 août 1903, 3 h.

Landry & C°, successeurs de Landry frères & C°, fabricants, Fleurier (Suisse).

Montres et parties de montres.



N° 16282. — 24 août 1903, 3 h.

Landry & C°, successeurs de Landry frères & C°, fabricants, Fleurier (Suisse).

Boîtes de montres.



N° 16283. — 24 août 1903, 3 h.

Landry & C°, successeurs de Landry frères & C°, fabricants, Fleurier (Suisse).

Montres et parties de montres.

Nr. 16284. — 25. August 1903, 8 Uhr.

J. Lanz, Fabrikant, Zürzach (Schweiz).

Zigarren.

St. VERENA - BOUTS



DIESE CIGAREN SIND VON AUERLESENEN AMERIKANISCH TABAKEN VERFERTIGT.

J. Lanz, ZÜRZACH

Nr. 16285. — 25. August 1903, 8 Uhr.

Alfred Lobeck, Kaufmann, Herisau (Schweiz).

Imprägnierungsmittel für Fussböden, Linoleum, Inleed, Mosaik-, Xylolith-, Asphalt- und Zementböden.

VICTORIA BODENGLANZ

Aenderung. — Modification.

Firma-Aenderung. — Nr. 15156, eingetragen für Streichpolitur oder Politurlack, d. h. Lack zum Ersatz des Pollerens von Holz. — Laut Eintragung im Handelsregister vom 3. Juli 1903 ist die Firma Fr. Rossbach, in Friedberg (Deutschland), Inhaberin dieser Marke, in F. Rossbach abgeändert. — Dem Amte mitgeteilt und registriert am 22. August 1903.

Lösung. — Radiation.

N° 15039. — Léon Ducommun, Tramelan-dessous. — Montres, parties de montres et étuis. — Radiée le 22 août 1903 à la demande du déposant.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die deutschen Notenbanken im Jahre 1902.

Auf keinem Gehiete des Bankwesens hat die Konzentration so grosse Fortschritte gemacht, als auf dem des Notenbankwesens. Nach den vergleichenden Zusammenstellungen des «Deutschen Oekonomisten», die bis zum Jahre 1883 zurückreichen, bestanden in Deutschland im letztgenannten Jahre noch 18 Notenbanken. Diese Zahl hat sich immer mehr vermindert und nach-

dem im Jahre 1902 auch die Bank für Süddeutschland auf das Recht der Notenausgabe verzichtet hat und auf die Bank für Handel und Industrie übergegangen ist, kommen für 1902 nur noch 6 Notenbanken in Betracht. Da das steuerfreie Notenkongingent der ausscheidenden Banken nach den Bestimmungen des Reichsbankgesetzes der Reichsbank zuwächst, so kommt die letztere als Zentralnoteninstitut immer mehr zur Geltung und das Netz ihrer Bankstellen erweitert sich von Jahr zu Jahr.

Da die Notenbanken verpflichtet sind, die zur Einlösung präsentierten Noten jederzeit mit harem Gelde einzulösen, so ist in erster Linie das Verhältnis des Notenumlaufs zur Bardeckung für die Beurteilung, in welchem Masse sie zur Befähigung der aus der Notemission resultierenden Verbindlichkeiten fähig sind, massgebend. Der Notenumlauf und dessen Bardeckung hietrug am Jahreschluss in Millionen Mark:

Table with columns: Ende, Notenumlauf, Bardeckung %, Ende, Notenumlauf, Bardeckung. Rows for years 1889 to 1902.

Im allgemeinen ist bei der Reichsbank die Bardeckung relativ grösser gewesen als bei der Gesamtheit der übrigen Notenbanken; andererseits ist aber die Bewegung des Deckungsverhältnisses bei den letzteren stetiger gewesen als bei der Reichsbank. Diese Erscheinung hat ihre Ursache darin, dass Goldimporte aus dem Auslande immer zunächst der Reichsbank zuflüssen.

Zur Beurteilung des Status der Notenbanken an einem bestimmten Zeitpunkt genügt es jedoch nicht allein, den vorhandenen Barvorrat mit dem Betrage des jeweiligen Notenumlaufs zu vergleichen; es muss noch ein anderer Posten, die Depsiten, in Betracht gezogen werden. Die Depsiten sind bekanntlich in der Hauptsache täglich fällige unverzinsliche Guthaben (nur einige Notenbanken haben auch Depsiten, die an eine Kündigungsfrist gebunden sind), die soweit es sich um Privatdepositen handelt, hauptsächlich von Banken und Bankiers zu Zwecken des Giroverkehrs unterhalten werden. Diese Giroguthaben pflegen von den Banken und Bankiers, überhaupt von den Inhabern eines Girokontos als hure Kassenbestände angesehen zu werden, und der Fall, dass diese Guthaben zurückgefordert werden, tritt bekanntlich weit häufiger ein, als dass grössere Beträge Noten zur Bareinlösung präsentiert werden. In einem solchen Falle kann nur die betreffende Notenbank die Depsiten in Noten zurückzahlen, dadurch wird aber der Notenumlauf wieder vergrössert und die Bardeckung desselben entsprechend verkleinert. Man muss also Noten und Depsiten zusammen mit der Bardeckung in Vergleich bringen, um sich ein richtiges Bild zu verschaffen.

Die Bardeckung von Noten und Depsiten zusammen stellte sich wie folgt (Millionen Mark):

Table with columns: Reichsbank, Andere Banken, Noten u. Depsits, Barvorrat. Rows for years 1889 to 1902.

Auch aus dieser Tabelle geht hervor, dass in den früheren Jahren das Deckungsverhältnis bei der Reichsbank im allgemeinen relativ günstiger war als bei der Gesamtheit der übrigen Notenbanken, dass aber im Jahre 1902 der umgekehrte Fall eingetreten ist, indem die Bardeckung von Noten und Depsiten bei der Reichsbank von 44 auf 39,2 % und bei den andern Notenbanken von 42 auf 40,2 % sich ermässigte. Das ist der ungünstigste Stand des Deckungsverhältnisses seit dem Jahre 1883. Der «Oekonomist» hält diese Erscheinung für um so auffallender, als im Jahre 1902 der Geldbedarf von Handel und Industrie noch verhältnissmässig gering gewesen ist.

Die Anlagen in Wechslen und Lombarddarlehen betragen (Millionen Mark):

Table with columns: Reichsbank, Andere Banken, Zusammen, Wechsel, Lombard. Rows for years 1889 to 1902.

Diese Uebersicht lässt zunächst eine fortschreitende Steigerung der Anlagen in Wechslen bei den deutschen Notenbanken erkennen, und sie zeigt weiter, dass diese Steigerung lediglich auf die Reichsbank entfällt, während bei den andern Notenbanken infolge der Verminderung ihrer Zahl die Wechselbestände seit dem Jahre 1883 heinhabe stetig abgenommen haben. Daraus geht deutlich das wachsende Uebergewicht der Reichsbank als Zentralbank hervor, und nachdem die Privatnotenbanken durch die



Bestimmungen der Bankgesetznovelle vom 7. Juni 1903, die am 1. Januar 1904 in Kraft getreten ist, straffen als vorher an die Diskontsätze der Reichsbank gebunden worden sind, hat die letztere der inländischen Wechselmarkt immer vollkommen unter ihre Kontrolle gebracht, so dass im Diskontgeschäft die Konkurrenz der Privatnotenbanken kaum noch ernstlich fühlbar werden dürfte.

Die Diskontierung von Wechseln ist in der Hauptsache der Geschäftszweige, aus dessen Ertrag die Verzinsung des Aktienkapitals erfolgen muss, und so ist aus diesem privatwirtschaftlichen Grunde schon die Pflege desselben geboten. Dass die Tätigkeit der Notenbanken und namentlich der Reichsbank auf diesem Gebiete auch volkswirtschaftlich von grosser Bedeutung ist, ist eine allgemein anerkannte Tatsache, die kaum noch besonders hervorzuheben zu werden braucht. Man erinnere sich nur daran, wie sehr sich die Reichsbank im Sommer 1901, als das Kreditgebäude durch die bekannten Vorkommnisse arg ins Wanken geriet, als wirksame Stütze für weite Kreise der Geschäftswelt erwies, und die eingetretene Kreditkrisis wesentlich gemildert hat. Die Bedeutung einer der nach grossen Gesichtspunkten getheilten Zentralnotenbank für das gesamte Wirtschaftsleben eines Landes kann tatsächlich kaum zu hoch eingeschätzt werden.

**Verschiedenes — Divers.**

**Goldwährung.** Ueber die während des letzten Jahres getroffenen gesetzgeberischen Massnahmen zur Einführung der Goldwährung gibt Dr. A. Meyer in dem von uns gestern angekündigten Schweiz. Finanzjahrbuch folgende Uebersicht:

Der Steigszug der Goldwährung, der gleichzeitig die Enthronung des Silbers als Währungsmittel bedingt, macht immerdar weitere Fortschritte.

Peru, das bereits im Jahre 1897 die Silberprägung eingestellt und im Jahre 1900 gesetzlich die Goldwährung angenommen hatte, hat im Jahre 1902 gesetzlich bestimmt, dass die Silbermünzen nur noch im beschränkten Umfange Zahlungsmittel sind, also zu Scheidemünzen degradiert werden. Spanien hat seine Münzstätten für die freie Silberprägung im abgelaufenen Jahre ebenfalls geschlossen. Für die *Solids Settlements*, die bisher ein namentlicher Abnehmer von Silber gewesen sind, ist die Einführung der Goldwährung in Aussicht genommen, und es ist zum Studium der Durchführung dieser Massregel eine englische Kommission eingesetzt worden. Auch für die Philippinen planen die Vereinigten Staaten die Goldwährung. Selbst in Mexiko, dem neben den Vereinigten Staaten von Amerika bedeutendsten Silberproduzenten, ist eine Bewegung zu Gunsten der Goldwährung entstanden; ein Gesetz hat die der Berechnung der Einfuhrzölle zu Grunde zu liegende Relation zwischen der einheimischen Silberwährung und der englischen Goldwährung festgelegt. In ähnlicher Weise haben eine Reihe von Staaten, so *Spanien, Argentinien, Guatemala, Haiti, Paraguay, Columbien*, bestimmt, dass die Zölle ganz oder teilweise in Gold zu entrichten seien.

Von Interesse ist, dass die Vereinigten Staaten von Amerika im Jahre 1902 ein Gesetz angenommen haben (die sogenannte Hill-Bill), das den Schatzamtssekretär ermächtigt, nach Bedürfnis des Verkehrs das infolge der Gesetze von 1878 (sogenannte Bland-Bill) und 1890 (sogenannte Sherman-Bill, in Kraft seit 1893) aufgekauft und im Schatzamt vorhandene

Silber und später erforderlichen Falles auch Silberdollars in Scheidemünzen umzuprägen. Das ist der gleiche Weg, den, wie in früheren Jahrgängen dieses Jahrbuches ausgeführt wurde, das Deutsche Reich und die Lateinische Münzunion zur Erleichterung der Abkehr von der silbernen Währungsmünze eingeschlagen haben. Das erwähnte amerikanische Gesetz dehnt weiter die Vorschriften des Währungsgesetzes von 1900 über Einlösung der Staatsnoten durch Gold auf die Silberdollars aus. Es drückt also dem Silbergeld den Charakter eines Kreditgeldes auf, nimmt ihm mit anderen Worten die Währungsqualität.

Oesterreich-Ungarn, das vor einem Jahrzehnt die Goldwährung adoptiert hatte, steht gegenwärtig unmittelbar vor der definitiven Aufnahme der Goldbarzahlungen, nachdem in den letzten zwei Jahren versuchsweise Goldmünzen in den Verkehr gebracht wurden.

Importation de machines agricoles en Russie. Dans le but de favoriser l'agriculture, le ministre russe des finances a accordé la détaxe de l'impôt aux fabricants d'alcool s'ils dénaturent leurs produits et le destinent à un emploi industriel, éclairage, force motrice, etc. Cette décision pourrait provoquer un débouché considérable pour les lampes à alcool et les moteurs. Suivant un rapport consulaire anglais, reproduit par le *«Moniteur officiel du commerce»*, la demande de machines agricoles est en croissance continue. Les causes en sont que la nécessité d'une culture intensive se fait sentir de plus en plus, et que, par suite de l'émigration temporaire des paysans qui, pendant la saison de la moisson, vont chercher en Allemagne des salaires plus élevés, la main-d'œuvre se fait plus rare. An surplus, les grandes propriétés se divisent actuellement en petits lots de terre, que les paysans achètent avec l'aide de la Banque agricole d'état, et ceci diminue encore le nombre des travailleurs de la grande propriété en même temps qu'augmente le nombre des petits propriétaires qui se trouvent alors dans l'obligation de faire l'achat d'instruments de culture.

Ce sont les Allemands et les Américains qui font actuellement les importations de machines agricoles dans la Pologne russe et leurs envois augmentent continuellement d'importance. Ils ont commencé par faire une étude consciencieuse des besoins locaux et ils ont adapté leur fabrication à ces besoins. Ils construisent plus léger et par conséquent moins cher que leurs concurrents; de la diminution du poids de l'appareil, il s'ensuit, en effet, une diminution du droit de douane, des frais de transport et, chose plus importante encore, une plus grande facilité dans le travail.

Ces fabricants sont toujours prêts à écouter les observations de leur clientèle et à modifier leurs instruments; ils accordent de longs crédits et les conditions de paiement les plus pratiques.

Les principaux fabricants américains ont été même jusqu'à établir des dépôts de machines dans différents centres afin d'être à même de satisfaire immédiatement aux commandes; ou ils n'ont pas de succursales, ils ont un agent.

Les machines et instruments les plus demandés sont: les charrues, les herses, fournies exclusivement par l'Amérique; les semences, les sarclours, les houes, les piocheuses spéciales pour pommes de terre, les pompes, les fourches, les outils de jardinage et les engins portatifs de toutes sortes nécessaires à l'agriculture.

Annoucen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

# Für Fabrikanten.

Alleerletzte technische Neuheit.

## Neue Schnellnähmaschine

# SINGER

Klasse 643 Klasse (4000 Stiche per Minute.)

### Patent Nr. 23349.

(Weiteres Patente angemeldet.)

**Rotirender Greifer und rotirender Fadenanzug.**  
**Feststehendes Schiffehen.**

Der Mechanismus der Nadelstange ist mit demjenigen des Schiffehens durch zwei gekuppelte Treilstangen verbunden.

**Schönster und regelmässiger Perlistich.**  
Fadenreissen selbst bei grösster Schnelligkeit unmöglich.  
Erschütterungen und Vibrationen vollständig ausgeschlossen.  
**Ruhiger und geräuschloser Gang.**

## Compagnie Singer.

Direktion für die Schweiz:  
13, Rue du Marché, 13, GENÈVE.

**Grössere Filialen:**  
Basel, Freie Strasse 32.  
Bern, Bärenplatz 21.  
Chaux-de-Fonds, Rue Léopold.  
Robert 37.  
Lausanne, Casino Théâtre.

Luzern, Theaterquai 11.  
Genève, Rue du Marché 13.  
Neuenburg, Place du Marché 2.  
St. Gallen, Wennergasse 4.  
Zürich, Bahnhofstrasse 63.

**Weltausstellung Paris 1900:**  
**GRAND PRIX.** (1867)

die höchste für Nähmaschinen verabfolgte Auszeichnung.

# Rheinschiffahrt



zwischen Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam etc. u. Mannheim, Kehl, Strassburg event. Hünigen.

**Regelmässiger Sammelverkehr**  
nach n. von Deutschland, Russland, Belgien u. Holland. Lagerung von Transit- u. verzollten Waren. Billigste Frachten für Exporte u. Importe erteilen

## Murbach & Cie in Basel.

## Bekanntmachung.

Die Aktiengesellschaft der Molkerei Rallwil hat durch Schlussnahme der Generalversammlung ihrer Aktionäre vom 16. August 1903, zufolge Verkauf des Geschäftes, ihre Auflösung beschlossen.

Hievon wird gemäss Art. 665 des Schweiz. O.-R. öffentlich Kenntnis gegeben und damit zugleich die Aufforderung an etwaige Gläubiger unserer Gesellschaft verbunden, ihre Ansprüche an derselben bis spätestens Ende August 1903 bei dem Unterzeichneten zuhanden der mit der Durchführung der Liquidation beauftragten Kommission anzumelden unter der Androhung, dass nach Ablauf der genannten Frist, gemäss Art. 667 O.-R., die Verteilung des Gesellschaftsvermögens ohne Rücksicht auf die bis dahin nicht geltend gemachten Forderungen erfolgen würde.

Höflichkeit, den 24. August 1903.

Der Präsident der Liquidationskommission:  
H. Rüttmann, Direktor der Volksbank Hochdorf.

# Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft)

Kapital Fr. 25,000,000, voll einbezahlt.

Comptoirs in: Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey und Genéve.

Wir sind Abgeber von

## 3 1/2 % Obligationen al pari

auf 3 Jahre fest, mit dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000.

Anmeldungen bei unseren sämtlichen Comptoirs.

**Das Direktorium.**